

RAADIOLEHT

Nr. 45(1974) 7. - 13. NOVEMBER 1994 Eesti Raadio nädalaleht Ilmub 26. juunist 1927 Hind 1 kroon

KILDE | PROGRAMMIST

Maksustamisest

E 11.05

Rahvusliku julgeolekupoliitika rahvusvahelisest seminarist

E 13.05

Riigi Maa-ametit külastab Ott Kool

T 10.05

Noorte interpretide konkursist CON BRIO '94

T 22.05, N 19 (III pr.)

Püüame vastata raadiokuulajate küsimustele saates "Keelekõrv"

K 11.05

EUROOPA KORVPALLIMEISTRIVÕISTLUSTE VALIKMÄNG:

* Eesti - Leedu.

Ülekanne "Kalevi" spordihallist

K 19.15, 20.30

* Eesti - Läti.

Ülekanne Riias

L 18.45, 19.50

Kuidas me kulgeme? Tähelepanekuid LIKLUSSAATES

R 18.30

Eesti Merehariduskeskus 75

L 21.30



Anne Hathaway sünnikodu ukse ees seisab Epp.

William Shakespeare

Niisugune oli William Shakespeare'i oletatav allkiri.

SHAKESPEARE'I SÜNNILINNAS

Augustikuul saadud muljeid jagab Epp Saarmann.

Algus eelmistes lehtedes.

Aeg lendas märkamatu ja peagi hakkas meie paljurahvuseline seltskond sihtkohta jõudma. Giid, kes vahepeal rääkima oli hakanud (õnneks tegi ta seda ilusas ja arusaadavas inglise keeles), osutas kusagil enne Stratford-upon-Avonisse jõudmist paremale ja teatas, et seal elas tuntud kirjanik John Priestley. Meie, kes me nagu üks mees olime keskendunud ainult Shakespeare'ile, võtsime selle tõsiasja vaid teadmiseks. Tõtt öelda polnud giidi jutus, mis puudutas Shakespeare'i, minu jaoks midagi uut ja üllatavat, kõik tuli enam-vähem tuttav ette, sellegipoolest kuulasin tema juttu juba ta ilusa inglise keele pärast.

Meie buss sõitis kõigepealt läbi Stratford-upon-Avoni ja seejärel mõne kilomeetri linnast välja, sest seal asub Shakespeare'i naise Anne Hathaway sünnikodu. Ka temast on vähe teada. Nii nagu Shakespeare, pärines temagi jõukast ja lugupeetud perekonnast ning oli 8 aastat oma abikaasast vanem. Peatuskohas valgus kogu bussitais rahvast mitmes suunas laiali, et see tund, mis meile paigaga tutvumiseks anti, enesele meelega sisustada. Mõistagi ei pääsenud meist keegi Anne Hathaway lapsepõlve valdustesse pelgalt lahke naeratuse eest. Tundub küll, et kus iganes Inglismaal midagi vähegi vaatamisväärselt peetakse, ehitatakse sinna kohe väike kiosk, kust pileteid ja buklette müüakse ja kusagile lähedusse mingi restoran või pub. Mis meil muud üle jäi, otsime siis meigi piletid ja astusime neiu Anne'i värvikirevasse lilleaeda. Vaadates kõike seda ilu meenusid Londoni tohutu suured pargid ja Cambridge'i kolledžite kaunid ja hoolitsetud aiad.

Tundub küll, et Inglismaal peab väga palju aednike olema, kes seda kõike suudavad korras hoida.

Anne Hathaway õitsvast lilleaiast astusime tema auvärselt vanasse õlgkatusega majakesse. Seestpoolt nägi maja välja kuidagi kõle, toad olid madalad ja väikeste akende tõttu pimedad. Midagi iseäranis üllatavat neis tubades silma ei hakanud. Esemid oli vähe, needki vähesed mööbliesemed olid väiksed, otsekui kokkukuivanud. Justnagu oleksid selles majas elanud mingid eriliselt väikest liiki inimesed. Millegipärast ei suutnud ma neiu Anne'i ette kujutada neis tubades liikumas, pigem nägin teda jalutamas õues õitekirevas lilleaias. Kuna parasjagu oli tõesti ilus ja soe ilm, eelistasime ka meie päikesepaistet ning seega seadsime end mõnusalt sisse neiu Anne'i õunaaias. Istusime puu alla murule ja asusime kaasavõetud võileibu sööma. Selles pole midagi imestamisväärselt, sama isukalt mugisime oma võileibu ka Londonis, parlamendihooone kõrval pargis otse videokaamerate all istudes ja veel mitmel pool mujalgi. Pealegi reisivad paljud meie kaasmaalased laias maailmas ühes kaasavõetud toiduvarudega, sest paraku pole restoranis einetamine paljudele veel taskukohane.

Stratford-upon-Avonisse tagasi jõudes märkasid meeldivaks üllatuseks, et terve linn oli nagu üks suur lilleaed. Lilli, õigemini lillekorve, oli tänavatel nii rohkesti, et võttis silme ees kirjuks, korve rippus nii laternapostidel kui poodide, uste ja akende kõrval.

William Shakespeare'i tegemistest oma sünnilinnas on väga vähe teada, ent linnas ringi jalutades märkasid, et



Lilled tõesti kõikjal, ka posti otsas.

peaaegu iga teine maja on ühel või teisel viisil temaga seotud. Raamatupoes müüdi Shakespeare'i teoseid, meenete poes tema ja linna kujutisega suveniire, kusagil oli Williami nimeline pub, lisaks Shakespeare'i Instituut ja keskus ning muidugi Kuninglik Shakespeare'i teater. Igatähel, kui oletada, et Shakespeare pole tõesti 16. sajandil elanud, siis sajandeid hiljem, s.t. praegusel ajal, on ta kahtlemata vägagi olemas ning tänu temale on linn õitsval järjel. On ju iseenesest armas mõelda, et üks kirjanik meelitab seesuguseid rahvahulki oma sünnilinnas kokku, ent teisalt toovad need hulgad omakorda palju raha linnale. Lõppude lõpuks on kasud mõlemapoolsed.

Järgneb

Esmaspäev 7. november

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhivad Heino Irjas, muusika valib Mati Märtn

6.50 ja 8.50 PÄIKESEJÄNKU Tädi Kerttu ajab juttu noore helilooja Siiri Siimeriga, kes laulab teile ka mõne laulu uuest lastelaulude albumist "Valged uksest".

9.20 MUUSIKATUBA. Studios on Vello Mikk

10.05 SILMARING

Ida- ja Kesk-Euroopa rahvaste probleemidega Napoleoni sõdade lõppemise aegu viib meid kurssi Tartu Ülikooli dotsent Villu Tamul. Toimetaja on Aime Napa.

10.35 MUUSIKATUBA jätkub

11.05 TALUNÕUANNE

Uutest maksustamise aktidest annab ülevaate Rahandusministeeriumi maksupoliitika osakonna juhataja Kalev Järvelill. Saate autor on Hillar Peets.

11.20 Mängib Nono Söderbergi ansambel

11.30 Alfred Meissneri NEEMEVESKI MÖLDER, I Lugu mehest, kellele saab saatuslikuks kaastunne kurjategija vastu. Loeb Tõnu Aav.

12.20 KLASSIKAT KESK-PÄEVAKS

13.05 AKADEEMILINE POOLTUND

Kieli Ülikooli juures asuva Politeoloogia Instituudi poolt korraldatud rahvusliku julgeolekupoliitika rahvusvahelisest seminarist kõnelevad Tartu Ülikooli ajaloo-osakonna magistrandid Vahur Made ja Urmas Klaas.

13.35 Kantrilaule Austraaliast. Esineb Slim Dusty

14.05 AVALIKUD ASJAD

14.50 Rahvaviiside seadeid esitavad Sirje Medell ja Tiit Paulus

15.20 UUT MEIE FONOTEEGIS

Uusi salvestisi Viimsi rahvamuusika ansambli "Pirita" ja Viljandi Kultuurikolledži noortelt rahvamuusikutelt.

16.05 PÄEVATEE

* Mikrofoni ees on Riigi Sotsiaalkindlustusameti direktor Külli Pedak. * Käidud teedelt. Toimetaja on Liina Kusma.

16.35 Miina Härma koorilaule

17.20 Laulab ja mängib vibrafonil Kalju Terasmaa

17.30 KUIDAGI PEAB JU

INIMENE ÄRA ELAMA

Herman Sergio jutustuse kogumikust "Lootsitoa jutud" loeb Kaarel Toom.

17.45 Muusikat Luiz Bonfa ansambli

18.05 Rock 'n' rolli koos Dave Taylori ansambliga

18.30 HUUMORI EDETABEL

19.05 Karl Friedrich Abeli

sonaate ning Louis de Caix

D'Hervelois' palu viola da

gamba'le ja harpsichord'ile

esitavad František Slama

ja Josef Hala

19.30 VIITEMIKSER

Toimetaja Haldi Normet:

Eelmisel nädalal alanud s a l a -

d u s e l u g u jätkub tänagi.

Nagu 31. oktoobri saade, oli

seegi esmakordselt eetris aasta

tagasi.

19.50 MUUSIKA VÕLUPEEGEL, I

Kordame Leelo Kõlari koostatud

saatesarja lastele. Tänase saate

alapealkiri on "Tantsutujus".

20.00 PÄEVAKAJA

20.30 HOMME RAADIOS

20.35 Sport

21.05 UNEJUTT

Sel nädalal loeb muinasjutte

Salme Reek. Tänane lugu räägib sellest, kuidas väike kutsikas haukuma õppis.

21.20 DŽASSMUUSIKAT. Salvestisi festivalilt "Jazzkaar 94"

22.05 VANAMUUSIKA TUND.

"Legendaarne Vivaldi"

Salvestisi varajase muusika

studio "Cantores Vagantes"

abonementkontserdilt Mustpeade

Maja Valges saalis k.a. 7. oktoobril.

23.10 KESKÖÖPROGRAMM

* NÄRVIKÕDI. Kummituslugusid

laiast maailmast. Saate on

koostanud Martin Viirand ja

teksti loeb Helle-Reet Hele-

nurm.

1.00 - 2.00 ÖÖMUUSIKA

Pjotr Tšaikovski avamäng-fantaa-

sia "Romeo ja Julia" esitab

Leningradi Ooperi- ja Balleti-

teatri orkester Juri Temirkanovi

juhatusel ning Viulikontraltserdi

D-duur esitavad Viktoria Mullova

ja NSVL RA Sümfooniaorkester

Pavel Kogani juhatusel.

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated

Välja arvatud:

17.30 Rootsi Raadio eesti- ja

rootsikeelsed uudised

18.00 - 18.30 Uudised soome,

saksa ja inglise keeles

22.00 - 23.30 Tänane Eestimaa: 22.00 inglise-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 Lüürilisi viise

Antonio Rossi orkestrilt

2.00 - 5.30 VOA Europe

III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hääl"

19.00 Esinevad Eesti Raadio

Koor ja "Tallinn Brass"

Toomas Kapteni juhatusel

Kontsert on salvestatud Niguliste kirikus k.a. 6. oktoobril.

* Igor Stravinski Missa segakoorile ja topeltpuhkpillikvintetile.

* Ottorino Respighi "Lauda per la Nativita' del Signore". Solistid Helen Poolma, Laine Mustasaar ja Tiit Aruvee.

19.55 Paul Hindemithi "Neli temperamenti" ja Klaverikontraltserdi esitavad Siegfried

Mauser ja Frankfurdi Raadio

Sümfooniaorkester Werner

Andreas Alberti juhatusel

21.00 - 1.00 RAADIO 7

* SUHTUMISED. Studios on

Allan Laur. * Räägime pere-

konnast. Saatejuht on Helle

Aan.

23.00 - 01.00 on avatud

telefon 434 279.

22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

Teisipäev 8. november

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhüb Leo Käänd, muusika valib Maie Viilup
6.50 ja 8.50 **PÄIKESEJÄNKU**
9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Margit Peil
10.05 **MAAREFORM**
Saate autor Ott Kool:
Reformi praeguses seisus on "ootamevaatame" olukord. Otsustusvõimetust või erahuve maa tagastamisel või tagasivõtmisel põhjendatakse sageli seaduste puudumisega. Selgust püüame saada Riigi Maa-ametis.
10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub
11.05 **Laulavad Siiri Sisask ja Mait Maltis**
11.30 **NEEMEVESKI MÖLDER, II**
12.20 **KLASSIKAT KESKPÄEVAKS**

13.05 **PÖOLTUND POSTIMAJAS**
Põhiteema on Eesti postmargid ja jõuluaegne postikoormus. Reporter on Toomas Jüriado.
13.35 **Trompetipalu Markku Johanson** esituses
14.05 **ARGIPÄEV**
14.50 **Esineb ansambel "Kiigelaulukuuik"**
15.20 **PÄRASTLÖUNA EESTI MUUSIKAGA**. Studios on Mati Märtn
* Evald Vainu Kontsertpala kolmele flöödile. * Soololaule Helvi Raamatu esituses. * Gennadi Podelski brassmuusikat.
16.05 **TIBUSID LOETAKSE SÜGISEL**
Enamikus meie taludes kasvavad perenaised praegu ainult nii palju kanu, et mune jätkub vaid oma pere tarbeks. Kanakasvatus ei tasuvat end ära. Kas tõesti?
Hilda Raudkivi käis koos Järvamaa Talunike Liidu loomakasvatuskonsulendi Elle Mässakuga Albu valla Allikmäe talu kanakasvatuses tutvumas.
16.35 **Eesti rahvamuusikute kontsert**
17.20 **Laulab Robert Goulet**
17.30 **SOOMEST ROOTSI KAUDU EESTISSE**
Kordame saadet, kus soomerootslane

Monica Eklund jagab oma tähelepanekuid elust Eestis.
18.05 **Esineb ansambel "Alabama"**
18.30 **Raadiomäng KESKKOND JA MINA**
Raadiomängu juhüb Toivo Makk: Igaüks teab, kuidas tema suhtub ümbritsevas keskkonda. Ka naabrite kohta on tähelepanekud olemas, ent laiemalt?
Stockholmi Keskkonna Instituudi Tallinna filiaali tellimisel viis Turu-uurimise AS läbi ulatusliku ankeetküsitluse "Inimene ja keskkond '94". Tulemusi tutvustab filiaali direktor Tõnis Kaasik, kes esitab samuti kaks küsimust kuulajatele. Vastata saab telefonil 434 491.

19.05 **Esinevad flötist James Galway ja Inglise Rahvusliku Filharmoonia orkester Charles Gerhardti juhatusel**
19.30 **TUULISE ÖHTU JUTUD**
See saade on lindistatud 1. oktoobri öhtul, kui kõik, kes soovisid pääseda üle mere Hiiuimaale, pidid jääma ootama tuule vaibumist. Et ootamise aeg mööduks mõnusamalt, korraldasid Anne Parksepp ja lastekirjanik Henno

Käo koos Kärda lastega väikese jutuõhtu, mida nüüd kuuletegi.
19.50 **MUUSIKA VÖLUPEEGEL, II**
Leelo Kõlari koostatud muusikasaade lastele, Alapealkiri "Mängutoos".
20.00 **PÄEVAKAJA**
20.30 **HOMME RAADIOS**
20.35 **Sport**
21.05 **UNEJUTT** Antsust ja äratuskellast
21.20 **Ralph Lundsteni "Muusika lödvestuseks ja mõtiskluseks"**
22.05 **MUUSIKALINE TUND. "Con brio"**
Selle paljutootava nime all viidi kolmandat korda läbi noorte interpretide konkurs-festival. Oli tõesti säravaid esinemisi. Mõnda neist kuulete Margit Peili koostatud saates.
23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**
* **PUHKUS KREEKAS**. Reisimuljeid jagab Tiit Kangro, kes kaks nädalat viibis Kreekas üksikuturistina. Teda küsitleb Silvia Karro.
1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**
Johann Sebastian Bach'i Kontserdi G-duur ning Tokaata, Adagio ja Fuuga C-duur mängib organist Ines Maidre, Süidi nr. 4 Es-duur esitab tšellist Toomas Velmet.

Tallinnas 103,5 MHz
5.30 - 2.00 I programmi saated
Välja arvatud:
17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised**
18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**
22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa**:
22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.
23.30 - 24.00 **Esineb taani lauljatar Søs Fenger**
2.00 - 5.30 **VOA Europe**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hääl"**
19.00 **OPERIÖHTU. Giacomo Puccini TOSCA**
Esitavad Tamara Milaškina, Vladimir Atlantov, Juri Mazurok, Valeri Jaroslavtsev, Moskva Suure Teatri koor ja orkester Mark Ermleri juhatusel.
21.00 **Maurice Raveli kammermuusikat**
22.00 **"Vaba Euroopa"**
23.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuhud on Reet Tõllasepp ja Matis Metsala**
* Uudiseid, hetki raamatuga, muusikat

Kolmapäev 9. november

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhüb ja muusika valib Reet Tõllasepp
6.50 ja 8.50 **PÄIKESEJÄNKU**
9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Aarne Vahuri
10.05 **NOORSOAMET**
Kas Tartu vajab oma noorsooteenistust? Vastuse sellele küsimusele sai Saksamaal Aachenis seminaril käinud suur grupp Tartu noorsootöötajaid, keda intervjuerib Mare Pihlak.
10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub
11.05 **KEELEKÖRV**
Püüame vastata raadiokuulajate küsimustele. Teie kirju sirviv toimetaja Mari Tarand. Pärast saadet on tunni aja jooksul avatud keeletelefon

15.20 **HELIKAJA** toimetab Margit Peil. Muusikauudiseid välismaalt tutvustab Priit Kuusk
16.05 **ESIVANEMATE VAIMUVARA**
Folklorist Mall Hiemäe räägib eesti eksiirahvaluulest.
16.35 **Salvestisi II rahvusvaheliselt kirikumuusika festivalilt Raplas**
Mängivad Tallinna Filharmoonia Kammerorkester ja "Tallinn Brass", dirigeevad Matti Oikarinen ja Tarmo Leinatamm.
17.20 **Vibrafonil soleeib Severi Pyysalo**
17.30 **UUSI RAAMATUID**
17.45 **Laule ansambliit "Vallavanem"**
18.05 **Soome popmuusikat**
18.30 **SKANDAALNE - LEGENDAARNE**
Hiina filosoofist Kong Fuzi'st kõneleb Priit Kelder (kordus).
19.05 **Viilulipalu**
19.15 **EUROOPA KORVPALLIMEISTRIVÖISTLUSTE VALIKMÄNG: Eesti - Leedu**
Ülekanne "Kalevi" spordihallist.
19.30 **SIILILEGI SELGE!**
Toimetaja Anne Parksepp:
Lasteraadio Siilipoisi sõbrad Mõnusun ja onu Aleks räägivad orava tähtsusest müütides ja muinasjutudes.
19.50 **MUUSIKA VÖLUPEEGEL, III**
"Linnud ja loomad muusikas".
20.00 **PÄEVAKAJA**
20.30 **KORVPALLIREPORTAAŽ** jätkub
20.55 **HOMME RAADIOS**
21.05 **UNEJUTT** punasest vaibast
21.20 **REPORTAAŽ KODUST. KODU-URIMINE KOOLIS**
Reporter Hubert Veldermann:
Kodu-uurimist on koolides edendanud Eesti Noorte Turismimaja. Aastakümnete jooksul on Laine Linnus ja nüüd Ene Lukka organiseerinud koolide

üle-eestilisi kodu-uurijate kokkutulekuid. Nii talletatakse ka Eesti ajalugu.

21.50 **Mardilaule esitavad Vanalinna Muusikamaja lapsed**
22.05 **MUUSIKALINE TUND. Meeldejäävamaid hetki "Jazzkaarelt 94"**
23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**
LEGENDAARNE. Heiti Talviku 90. sünniaastapäeval kuulame tema luulet
0.05 - 2.00 **HALLOO! MA KUULAN TEID**

Usaldustelefon studios on 434 491.

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated
Välja arvatud:
17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised**
18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**
22.00 **Laulab Janika Sillamaa**
22.30 - 23.30 **Tänane Eestimaa**:
22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.
23.30 - 24.00 **Mängib "Caledonia Jazzband"**
2.00 - 5.30 **VOA Europe**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hääl"**
19.00 **INTERNATIONAL ROSTRUM OF COMPOSERS - 1994**
Salvestisi UNESCO juures asuva Rahvusvahelise Muusikaühingu (IMC) suurfoorumilt.
Ettekanded tulevad poola heliloojate Pawel Szymanski "Miserere" ja Stanislaw Krupowiczi "Fin de siecle", norra heliloojate Jon Öivind Nessi teos

23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**
Marje Lengi vestluskaaslane on antikvaar Jaanus Idla.
1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**
Leedu Kammerorkester Saulius Sundeckise juhatusel mängib Raimo Kangro "Lihtsa sümfonia", Julius Juzeliūnase Kontserdi orellile, viiulile ja keelpilliiorkestrile (solistid Leopoldas Digrys ja Raimondas Katilius), Mikalojus Konstantinas Čiurlionise Viis prelüüdi ja Luigi Boccherini "Madridi öömuusika".

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated
Välja arvatud:
17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised**
18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**
18.30 - 19.00 **Kantriviise ansambliit "Country Express"**
22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa**:
22.00 inglisi-, 22.30 soome-, 23.00 rootsi- ja 23.15 esperantokeelne saade.
23.30 - 24.00 **Oma laule esitab Toto Cutugno**
2.00 - 5.30 **VOA Europe**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hääl"**
19.00 **CON BRIO '94**
23. oktoobril toimus noorte interpretide konkurs-festivali CON BRIO '94 lõppkontsert. Kuulete, kellele langes au esineda sel öhtul ja kuidas nad mängisid. Saate koostas Margit Peil.
22.00 **"Vaba Euroopa"**
23.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuht on Silvia Karro**

"Varjud" ja Ketil Hvoslefi Klaverikontsert ning argentiina helilooja Jose Luis Campana teos "Nostal 1-2-3".

21.00 - 1.00 RAADIO 7

* VARESELE VALU. Tulemas on

noortemess "Teevit '94". Saate teeb Priit Kaldoja.
* **MIKROFON ON AVATUD - AEG RÄÄKIDA**. Kordame Ene Pilliroo saadet EELK peapiiskopi Jaan Kiivitiiga.
22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**



LEGENDAARNE

K 23.10

Heiti Talviku 90. sünniaastapäeval kuulame tema luulet.

RaadioTEATRIS

ENNE SÖNU
N 18.05

Walentin Chorelli kuuldemäng.

Öösel koju saabunud naine leiab mehe koos armukesega. Selles olukorras peatab autor aja, et avada oma tegelaskujude sisemõtteid. Nii avanevad keerukad karakterid enne sõnu.

Osades Linda Rummo (Gertrud), Heino Mandri (Derek), Helle-Reet Helenum (Viveca), Gunnar Kilgas (Peter), Salme Reek (Hanna), Rein Aren (hääl).

Lavastanud Heino Kulvere 1971. aastal.

KOHTUNIK JA
TIMUKAS
P 15.05

Friedrich Dürrenmatti psühholoogiline põnevuslugu. Politseiniku tapmine vallandab õigluse ja kurjuse draamatilise, pingsa duelli.

Osades Valdeko Ratasseppe (politseikomissar Berlach), Rein Aren (seersant Tschanz), Eduard Tinn (politseiülem Lutz), Olev Eskola (Pastmann), Aasa Käsi (proua Schönler), Endel Pärn (rahvusnõunik von Schwendy) jt.

Lavastanud Leo Martin 1968. aastal.

AHNUS AJAB
UPAKILE
L 11

Kuuldemäng mudilastele Helmut Vaagi nukunäidendist.

Metsakuningas Karu-Ott on teiste loomade peale kade. Miks?



Jutustaja ja näitejuht on **FERDINAND VEIKE**, keda õnnitleme tema 70. sünnipäeval!

Osades Bruno Mitt (Karu-Ott), Aili Leetva (Rebane), Made Varango (Jänes ja Oökull), Meeta Jürjo (Part ja Hirv Kergejalg), Evald Aavik (Kotkas ja Metsavaht).

Helisalvestatud 1953. aastal.

Kuuldemängude sisuseletused Pille-Riin Purjelt.

Neljapäev 10. november

Mardipäev

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhüb Urve Koni, muusika valib Ülle Karu
6.50 ja 8.50 **PÄIKESEJÄNKU**
9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Kersti Inno
10.05 **MAAREFORM**
* Maade jagamine maareformi õigus- ja teaduslikele põlva maakonnas. * Kuidas toimitakse Röpina Poldri aladel? Saate teeb Kaljo Jaagura.
10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub
11.05 **SVENSKA FÖR ALLA**
Kordame rootsi keele kursust algajatele. Õpetaja on Anu Virkus.
11.20 **Oma laule esitab Joel Steinfeldt**
11.30 **NEEMEVESKI MÖLDER, IV**
12.20 **KLASSIKAT KESKPÄEVAKS**
13.05 **LOODUSHOID**. Saate koostab Toivo Makk
13.35 **Laulab Tom Jones**
14.05 **ARGIPÄEV**
14.50 **Paaniflöödil soleeib Catalin Tircolea**
15.20 **SÜMFOONIAID LÄBI AEGA**
Richard Strauss'i "Alpi sümfooniat" tutvustab Kaja Irjas.
16.05 **INIMISE ÕIGUS**
Toimetaja Kaja Käner:
Justiitsministeeriumi nõunik Peeter

Kiviloo soovib varavastastes kuritegudes süüdimõistetuid tingimisi vabastada ja kohaldada nende suhtes sotsiaaltöötajate järelevalvet. Mis oleksid sellise reformi edasiviivad küljed ja kas meie ühiskond on selleks valmis? Arutleme koos Peeter Kivilooga.
16.35 **Salvestisi II rahvusvaheliselt kirikumuusika festivalilt Raplas**
Esinevad organist Johanna Torikka (Soome) ja "Tallinn Brass" Tarmo Leinatamme juhatusel.
17.20 **Unustatud laule Helgi Sallot**
17.30 **KUIDAS ME OTSISIME ÖNNE**
Tšehhi kirjaniku Ludvik Aškenazy lasteetüüde.
17.45 **Kassu Haloneni laule esitab Kirka Babitzin**
18.05 **Kuuldemäng: Walentin Chorelli ENNE SÖNU**
18.48 **Mängib Al Stewarti orkester**
19.05 **Muusikat Giuseppe Verdi Friedrich Schilleri ainelistest ooperitest "Luisa Miller" ja "Don Carlos" eesti interpretide esituses**
19.30 **KIHKERKAVA**. Toimetaja on Leho Männiksoo
19.50 **MUUSIKA VÖLUPEEGEL, IV**
Looduspildid muusikas.
20.00 **PÄEVAKAJA**
20.30 **HOMME RAADIOS**
20.35 **Sport**
21.05 **UNEJUTT** kassist, kes ennast hiireks pidas
21.20 **DŽASSMUUSIKAT**. Salvestisi festivalilt "Jazzkaar 94"
22.05 **MUUSIKALINE TUND. "Ülle Ulla boolero"**
Ühe meie huvitavama lavakunstniku sünnipäeva öhtul kuulame tema meenutusi oma loominguteest. Saate autor on Marvi Taggo

18.30 **"Ameerika Hääl"**
19.00 **CON BRIO '94**
23. oktoobril toimus noorte interpretide konkurs-festivali CON BRIO '94 lõppkontsert. Kuulete, kellele langes au esineda sel öhtul ja kuidas nad mängisid. Saate koostas Margit Peil.
22.00 **"Vaba Euroopa"**
23.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuht on Silvia Karro**



EESTI RAADIO I PROGRAMM

HOMMIKUKAVA

tööpäeviti kell 5.30 - 8.50

Uudised ja ilmateade	5.32, 6.00, 7.00, 7.30, 8.00
Saatekavateade	6.40, 8.10
Ajalehtede ülevaade	5.50, 7.05
Liiklusteade	6.45, 7.50
Sport	8.05
Hommikupalvus	8.20
Onnesoovid	8.30

MEELEOLUKAS HOMMIKUKAVA

"TUULE-RAADIO"

puhkepäeviti kell 5.30 - 8.00	Uudised ja ilm	5.32, 6.00, 7.00
Ajalehtede ülevaade (laupäeviti)		6.45
Pühapäeval kell 7.10 kohvipaki ¹ mäng hulgrimüügifirma "Smarten" auhindadele.		

Reede 11. november

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

- 5.30 **HOMMIKUKAVA** juhib Milvi Tischler, muusika valib Aarne Vahuri
- 6.50 ja 8.50 **PÄIKESEJÄNKU**
- 9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Jaak Ojakäär
- 10.05 **LINNA KÕIGE TÄHTSAM MAJA**
Arhitektuuriajaloolane Mart Kalm kõneleb Tallinna Raekoja erinevatest projektidest. Teda küsitleb Martin Viirand.
- 10.35 **MUUSIKATUBA jätkub**
- 11.05 **BRITAIN NOW**. Inglise keele tundi toimetab Tiina Sillam
- 11.20 **Laulab Kare Kauks**
- 11.30 **NEEMEVESKI MÖLDER, V**
- 12.20 **KLASSIKAT KESKPÄEVAKS**
- 13.05 **AEG ANTUD**
Saate autor Heidi Tammar.
Üks väike tüdruk ei pidanud minema lastekodusse ja üks pere sai koju rõõmu juurde. Lapsi, kes vajaksid kodu ja kasuvanemaid on Eestimaal

- veel. Kas leidub peresid, kes neid aidata saaksid ja sooviksid?
- 13.35 **Esineb ansambel "Karavan"**
- 14.05 **ARGIPÄEV**
- 14.50 **Mängib trompetist Miloslav Bureš**
- 15.20 **MAAILM SAJANDI PEEGLIS**
Valter Ojakäär meenutab aastat 1975.
- 16.05 **ISEOLEMINE**
Räägime Pärnu invaorganisatsioonide tööst ja kavatsustest. Saate autor on Liina Kusma.
- 16.35 **KANDLE JA VIIULIGA**. Mängivad Anneli Kont ja Kristi Mühling
- 17.20 **Esinevad Johnny Manni koor ja Si Zentneri orkester**
- 17.30 **FLÖÖT ÖÖVAIKUSES**
Indoneesia vanemasse põlvkonda kuuluva naiskirjaniku Suwarsih Djojopuspito jutt.
- 18.05 **Muusikat saksofonist Tom Scotti ansambliilt**
- 18.30 **LIIKLUSSAADE**
- 19.05 **Fryderyk Chopini klaverimuusikat esitavad Ecelyne Dubourg, Jean-Marc Luisada ja Yuval Fichman**
- 19.30 **LAPSE LAUL**
Saate autor Heidi Kruuse:
Tutvustame ja õpetame uusi lastelaule ja kutsume kõiki lapsi endaga koos musitseerima.

- 19.45 **Mängib Tallinna G. Otsa nime-lise Muusikakooli flöödiansambel**
- 20.00 **PÄEVAKAJA**
- 20.30 **HOMME RAADIOS**
- 20.35 **Sport**
- 21.05 **UNEJUTT** ämblikust, kes pidas ennast maailmaränduriks
- 21.20 **Lüüriilist klaverimuusikat esitab Roger Williams**
- 21.35 **NÄSTI!**
- 22.05 **MUUSIKALINE TUND. "Tee Talveaeda"**
Helliõike Estonia Teatri Talveaias toimunud õhtust, kus mälestusi Aleksander Arderist jagavad tema õpilased. Õhtut juhib Arne Mikk.
- 23.10 **KESKÖÖPROGRAMM. Studios on ja muusika valib Ülle Karu**
- 1.00 - 2.00 **ÕÖMUUSIKA**
Sergei Prokofjevi Viulikonserterdi nr. 2 g-moll esitavad Valentin Žuk ja Moskva RF Sümfooniaorkester Dmitri Kitajenko juhatusel ning Sümfoonia nr. 7 cis-moll mängib Moskva Raadio Suur Sümfooniaorkester Gennadi Roždestvenski juhatusel.

Tallinnas 103,5 MHz

- 5.30 - 2.00 I programmi saated
- Välja arvatud:
- 17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsi-keelsed uudised**

- 18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**
- 22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa:**
22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.
- 23.30 - 24.00 **Ighaljaid laule esitab Caterina Valente**
- 2.00 - 5.30 **VOA Europe**

III PROGRAMM

- 18.30 **"Ameerika Hääl"**
- 19.00 **JALGTEE ÜLE KÕRREMAA**
Mati Märtini saade Heino Lemmiku loomingust.
- 20.05 **Kammeransambleid Evald Vainu sulest**
* Kvartett keelpillidele (Lemmo Erendy, Mati Kärmas, Ants Toomingas ja Ivo Juul). * Kvintett puhkpillidele nr. 2 (Samuel Saulus, Heldur Värvi, Rein Karin, Ilmar Aasmets ja Uve Uustalu).
- 20.35 **Jean Sibeliusse Kuus humoreski** Esitavad Aet Ratasseppe ja ERSO Arvo Volmeri juhatusel.
- 21.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuht on Ene Pilliroog**
* **PIIBEL, II.** * **PIIBLIMEDITSIIN.** Psühhosomaatilise meditsiini ja kristliku kuulutuse aspektidest räägib abipraost, Jüri kiriku õpetaja, doktor Jüri Raudsepp. * **PROHVETID.** Studios on Vana Testamendi professor Evald Saag.
- 22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**



ÜLLE ULLA BOOLERO

N 22.05

Lavakunstniku sünnipäeva õhtul kuulame tema meenutusi oma loominguteest.

Laupäev 12. november

I PROGRAMM

- 5.30 **TUULE-RAADIO. Studios on Reet Valing**
- 8.00 **Uudised. Teated**
- 8.15 **KIRIKUELU**
- 8.30 **ÕNNESOVID**
- 8.45 **VAHELUGEMINE**
Eesti kirjanikud on loonud värvikaid lehekülgi meie igapäevasest leivast. Leheküljed valis Mari Tarand.
- 9.00 **PERESAAD**
* Laps kodu ja kooli vahel. * Homme on isadepäev. Saate autor on Heidi Tammar.
- 9.40 **TERE-TEREKEST**
Saate autor Leho Männiksoo:
Räägime, kuidas kasutada puhkepäevi. Meenutame, et Anton Õunapuu sündis 7. novembril. Sellest, kuidas Eestimaa skaudid seda sündmust tänava tähistavad. Jätame ruumi veel juhuslikele kohtumistele, mida kavatseme jätkata.
- 10.00 **Uudised. Sport. Saatekavateade**

- 10.20 **SELLE MAAILMA MUUSIKATIPUD**
Laulab Arleen Aüger.
- 11.00 **KUULDEMÄNG MUDILASTELE: Helmut Vaagi AHNUS AJAB UPAKILE**
- 11.46 **Mängib Roberto Delgado orkester**
- 12.00 **Uudised**
- 12.05 **KULTUURIKAJA**
- 12.50 **LAUPÄEVALAUL**
- 12.55 **Saatekavateade**
- 13.00 **KOMMENTAATORI NÄDALAVAAD**
- 13.45 **ALLA 60 KEELATUD!** Valter Ojakääru valitud viise möödunud aegadest
- 14.00 **Anne Parksepa REPORTERI POOLTUND**
"Iga inimene on andekas - nii väike laps kui täiskasvanu. Oluline on luua tingimused tema võimete väljaarendamiseks. Ei oskaks ju keegi meist kõnelda, kui lapsena oleksid meid ümbritsenud tummad inimesed." ütleb Anneli Köster, kellega räägimegi tema Sally studiost ning laste kunstikasvatusest meil ja mujal maailmas.

- 14.30 **PÕHJAMAAD RAHVAMUUSIKAT** tutvustab Ain Sarv
- 15.00 **Uudised**
- 15.05 **TUGITÖÖLIST TÕUSMATA**
Sedapuhku küll peame tõusma, et viibida ekstreemses Külmakambris. Milleks see kõik hea on, selgub raviarst Tõnis Päi kaasabil.
- 17.00 **Uudised. Teated**
- 17.10 **TERVISESAADE. Saatejuht on Tõnu Peets**
- 17.40 **MUUSIKA KUI PALSAM. Saate teeb Toomas Pöld**
- 18.00 **Uudised**
- 18.05 **LAUPÄEVAJUTUUD "Rohelise Ämbliku Lokaalist"**
- 18.45 **EUROOPA KORVPALLIMEISTRIVÕISTLUSTE VALIKMÄNG: Eesti - Läti**
Ülekanne Riias!
- 19.00 **HUMAL HÕIKAS!**
- 19.20 **AD LIBITUM. Studios on Jüri Roomere**
- 19.50 **KORVPALLIREPORTAAŽ jätkub**
- 20.00 **PÄEVAKAJA**
- 20.30 **HOMME RAADIOS**
- 20.35 **Sport**

- 21.00 **UNEJUTT. Seekordne lugu kannab pealkirja "Rebekka ja pabernukk"**
- 21.15 **Laule ansambliilt "Suveniir"**
- 21.30 **AHOI!**
Meresaad "Ahoi!" läheb eetrisse Eesti Veeteede Ameti ja Eesti Merelaevanduse eestkostel.
Saatejuht Hubert Veldermann:
Eesti Merehariduskeskus sai 75-aastaseks. Kuulete reportaaži õppinud ja õppivate meremeestega. Juttu tuleb merekooli minevikust ja olevikust. Merelaulud on Eesti Raadio arhiivist.
- 22.00 **Uudised**
- 22.05 **MUUSIKALISE TUNNI SOOVIKONTSERT**
- 23.00 **Sport**
- 23.10 **KESKÖÖPROGRAMM. Studios on Ivan Makarov**
- 0.00 **Uudised**
- 1.00 - 2.00 **ÕÖMUUSIKA**
Salvestis kontserdilt Estonia Teatri Talveaias 16. aprillil 1994. Gabriel Fauré, Francis Poulenci, Albert Rousseli ja Maurice Raveli kammermuusikat esitavad Villu Valdmaa, Leili

Tammel, Signe Valdmaa, Leho Karin ja Andres Paas.

Tallinnas 103,5 MHz

- 5.30 - 2.00 I programmi saated
- Välja arvatud:
- 17.10 **Mängib Niels-Henning Ørsted Pedersen trio**
- 17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsi-keelsed uudised**
- 18.00 - 19.00 **Soomekeelne saade "Matkaraadio"**
- 2.00 - 5.30 **VOA Europe**

III PROGRAMM

- 18.30 **"Ameerika Hääl"**
- 19.00 **Dirigeerib Andrei Boreiko**
- 21.00 - 1.00 **RAADIO 7**
* Uudiseid. * Vootele Hanseni tagasi-piik nädalale Riigikogus. * Perepeegeldus. * Meelis Holsting loeb katkendeid Elin Peline raamatust "Püha Spyridoni silmad". * Toomas Siitan tutvustab Joseph Haydni muusikat.
- 22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**

Pühapäev 13. november

Isadepäev

I PROGRAMM

- 5.30 **TUULE-RAADIO. Studios on Kai Vare**
Kell 7.10 algab "Kohvipakimäng", mille auhinna on välja pannud toidukaupade hulгимüügi firma "Smarten".
- 8.00 **Uudised. Teated**
- 8.15 **RAADIOJUTLUS**
- 8.30 **ÕNNESOVID**
- 8.45 **KÜLAVAHEL**
Saate autor Hilda Raudkivi:
Leida Matkamäe oli päris pisike tüdruk veel, kui lehm liipsma hakkas. Elu jooksul on tal palju ja mitmesuguseid lehm olnud, kuid üks on eriti meeles ning südamelähedane. Sellest ta oma kodukülas, Kihme küla Mäeantsu talus jutustaski.
- 9.00 **TERE HOMMIKUST, MAARAHVAS!** Saate koostab Ott Kool
- 10.00 **Uudised. Sport. Saatekavateade**

- 10.20 **ROHETÄHNILISTE RADADE MAAL ...** Toomas Neemre saade
- 10.35 **KULDVÕTMEKESE OMANIK**
Toimetaja Anne Parksepp:
Külastame nukkude võluriiki koos Buratino ja Ferdinand Veikega, kellel just täna 70. sünnipäev.
- 11.00 **MNEMOTURNIIR**
- 11.15 **VISANDID SEISUGA november 1994**
Ajaviiteprogrammi juhib Ülle Karu.
* 12.00 **Uudised**
- 12.55 **Saatekavateade**
- 13.00 **VIINLASE MUHEDUS MUUSIKAS. Muusikatunni autor on Valter Ojakäär**
- 14.00 **KÕP-i VALIKKAVA**
* **PIKK TEE KOJU.** Jaan Männik ja Mart Nõmm on viimase suure sõja järel välismaal sündinud eesti mehed. Täna on nad ühe Eesti suurima ettevõtte, Tallinna Telefonivõrgu juhid. Milline on aga olnud nende meeste pikk tee oma koju? Saadet juhib Enno Kivilo.
- 14.50 **Laulab Datevik Hovanesjan**
- 15.00 **Uudised**

- 15.05 * **Kuuldemäng: Friedrich Dürrenmatti KOHTUNIK JA TIMUKAS.** * **Nädala kuuldemängututvustus**
- 16.15 **RAHVAPILLIPALU ARHIIVILINDILT.** Mängib Karl Kikas
Meenutame pillimeest tema 80-ndal sünniaastapäeval.
- 17.00 **Uudised. Teated**
- 17.10 **Salvestisi II rahvusvaheliselt kirikumusika festivalilt Raplas**
Esinevad Liina Saari ja "Eesti Barokksolistid" ning kammerkoor "Vox Solenne" Väinö Viitasalo juhatusel Soomest.
- 17.30 **ARMASTUSE ROOS**
Põimiku oma lemmikluuletajate paladest on koostanud ja esitab Helend Peep.
- 17.45 **Salongimuusikat Jossif Šagali kvintetilt**
- 18.00 **Uudised**
- 18.05 **SPORDIPÜHAPÄEV**
- 19.00 **VÄRAVATORNI MUUSIKA**
Inglise konsortmuusikat.
- 20.00 **PÄEVAKAJA**
- 20.15 **HOMME RAADIOS**
- 20.20 **Kerget koorimuusikat Paul Ruudi juhatusel**

- 20.35 **Sport**
- 21.00 **UNEJUTT** tüdrukust, kellel oli punane vihmavari
- 21.15 **MEELEJAHUTAJA**
- 22.00 **Uudised**
- 22.05 **MUUSIKALINE TUND. "Kõrvaline muusika"**
- 23.00 **Uudised. Sport**
- 23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**
* **NEID KOOLITAS MOSKVA.** Vello Mikk ajab juttu Maret Kristaliga.
- 1.00 - 2.00 **ÕÖMUUSIKA**
Arturo Moreira-Lima ja Moskva Kammerorkester Rudolf Baršai juhatusel esitavad Joseph Haydni Klaverikontserdi nr. 4 G-duur ja Wolfgang Amadeus Mozarti Klaverikontserdi nr. 22 Es-duur KV-482.

Tallinnas 103,5 MHz

- 5.30 - 2.00 I programmi saated
- Välja arvatud:
- 10.00 - 12.00 **Tänane Eestimaa:**
10.00 soome-, 11.00 rootsi- ja 11.30 eestikeelne saade.

- 17.30 - 18.00 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised**
- 2.00 - 5.30 **VOA Europe**

III PROGRAMM

- 18.30 **"Ameerika Hääl"**
- 19.00 - 1.00 **RAADIO 7**
Kell 19.00 - 20.30 Lastesaated.
* Elmi-Johanna Pata mõtteretked Pühale Maale. * Kuuldemäng. * Piibli-lood. * Muinasjutt. * Kodus koos isaga ... Toimetab Urme Lillepruun.
Kell 20.30 - 01.00 Saatejuht on Ene Pilliroog
* Toomas Siitaniga vanas muusika-maailmas. * **UUSUSUNDID.** Studio-külalised on Rooma Katoliku Kiriku Tallinna Peeter Pauli Koguduse preester Rein Õunapuu ja EELK diakon Jaan Leppik.
- Kell 23.00 - 01.00 on avatud telefon 434 279.
- 22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**

RAADIO 2

EESTI RAADIO

ESMASPÄEVAST REEDENI

- 6.00 **ET R2 MAA**
E: Vello Rand
T, R: Urmas Leinfeld
K: Mihkel Raud
N: Margit Kilumets
- 9.00 **E: ÄRIKANAL NAISTELE T - R: ÄRIKANAL**
- 10.00 **ALLAN ROOSILEHT**
E: AJALOOTUND. Hillar Palamets
R: 11.45 **KUNSTIKANAL.** Lea Veelma
- 12.00 **UUDISED**
- 12.15 **UUDISTAJA**

- 12.30 **RAADIOS KAHENI.** Infot, muusikat, mängu
E - N: Andres Soo
R: Vello Rand
- 14.00 **E: RÄÄGI, RÄÄGI ...** Reet Linna
T, N: RÄÄKIVAD PEAD. Anvar Samost ja Hannes Rumm
K: 4 x 6. Marko Reikop
R: MURUMÄNGUD MUNA-MÄEL. Tiit Karuks
- 15.00 **E: TUNNISÕIT.** Merike Ojasson ja Marko Reikop
T: EINE KLEINE. Kaidi Klein
K: LEIERKAST. Helgi Erilaid
N: PAARISMÄNG
R: SUURED KOERAD, VÄIKSED KOERAD. Toivo Aare
- 16.00 **E - N: MÄRT RANNAMÄE**
R: SULLE MULLE. Allan Hook ja Märt Rannamäe
- 17.00 **E - N: ÜMBER NURGA** Nurga-aken, Nurgalöökk, Musatsikk
- 18.00 **R: ÜMBER NURGA**
- 20.00 **PÄEVAKAJA, ÄRIUUDISED**

- 20.30 **E: JURASSIK PARK.** Andres Jõesaar
T: KAE KANTRIT. Jaan Elgula
K: LAULUTESTER. Avo Raup ja Mihkel Raud
N: ROCKBOARD. Dr. Koit
R: EESTI TANTSUTABEL. Andres Soo ja Arno Kukk
- 22.00 **E: REVERS.** Tiina Kruus
T: KESKÖÖ KRIIS. Maire Aunaste
K: MR. MÄLBERGI MAAILM. Kalle Mälberg
N: KÕHEVIK. Mario Kivistik
R: SINU SAADE
- 24.00 **E: VIBRATSIOON.** Raul Saaremets
T: HELISEV MUUSIKA. Mihkel Roosberg
K: HELGI VÄIKE ÖÖ-MUUSIKA. Helgi Erilaid
N: HELIRÄNNÜD. Ivar Vinkel
- 2.00 - 6.00 **KAHE PÄEVA VAHEL**
Uudised: 6.00 - 8.00 igal täis- ja pooltunnil;
8.00 - 24.00 igal täistunnil (v.a. 13, 21 ja 23).

- LAUPÄEV**
- 7.00 **TERE HOMMIKUST!** Merike Ojasson
 - 9.30 **VAT MUINASJUTT.** Muinasjutt kogu perele
 - 10.00 **OP-OOTAMATU PÖÖRE.** Olavi Pihlamägi
 - 12.00 **TIPP 40.** Euroopa raadiote edetabel. Andres Soo
 - 14.00 **KURADITOSIN.** Kaidi Klein
 - 15.00 **TUND AEGA KATIGA.** Kati Murutar
 - 16.00 **FILMIPPEGEL.** Riina Sildos
 - 17.00 **AJAMASIN.** Olev Ulp
 - 19.00 **KUNSTIKANAL.** Lea Veelma
 - 20.00 **+ - .** Muusikamängu juhib Riina Reiman
 - 22.00 **TAEVATANTSUD**
2.00 - 7.00 **KAHE PÄEVA VAHEL.** Oõmuusikat mängib Rein Vader
- Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23).

- PÜHAPÄEV**
- 7.00 **TERE HOMMIKUST!** Riina Reiman
 - 9.00 **KUULA KÕOKI!** Riina Reiman
 - 9.30 **TRIKATREI.** Jaan Elgula ja lapsed
 - 10.00 **PÄRLIPÜÜDJÄ.** Immo Mikhelson
 - 12.00 **SEE ON JUTUKS ...** Juhan Hindov
 - 13.30 **EESTI TOP 10.** Andres Jõesaar
 - 15.00 **NÄDALA NÄGU**
 - 16.00 **TÄHED JA TRIIBUD.** Kaarel Kose
 - 18.00 **SPORDIPÜHAPÄEV**
 - 19.00 **RETRO.** Jüri Laulik
 - 20.00 **ETNOHELID**
 - 21.00 **EIKELLEGIMAA.** Tiit Kusnets
 - 22.00 **KOHT PÄIKESE ALL.** Helgi Erilaid
 - 2.00 - 6.00 **KAHE PÄEVA VAHEL**
Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23).

RAADIO 4

ER VENEKEELSE SAATED

ESMASPÄEVAST REEDENI

UUDISED KELL 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 22

6.00 HOMMIKUKAVA

E: Tooni Tonto T: Ivan Makarov
K: Ruta Pels N: Margarita Šaškina
R: Andrei Tantsõrev

9.15 TÄNA RAADIOS

9.30 LASTELE

9.45 E: RAADIO "OSTANKINO"

ESITLUB
T: MUUSIKALISED MINIATUURID
K: RAHVUSVAHELISED MUUSIKA-
UUDISED

N: VENE ROMANSSE

R: KAMMERTON. Muusikaviktoriin

10.10 E, T, K, R: PROVINTSI
PÄEVIK N: MUUSIKAMAAILMAS

10.30 JÄRJEJUTT

11.00 "Svoboda"

12.10 ÄRISTUUDIO

13.00 TÄNA TOOMPEAL R: UUDISED

13.10 SÜGISBLUUS. Kontsert

13.40 E: VENEMAA AJAKIRJANDU-
SEST. Studios on Andrei Madisson
T, N: MUUTUMATU JÄLG. Autor
Andrei HussainovK: VENE KEELE GRAMMATI-
KAST. Julia Larionova saade

R: RING. Raadio "Rossija" fondist

14.05 E: RESONANTS. Autor Olga
Kramarenko

T: TERVE ELU FILOSOOFIA.

Autor Tamara Kalantar

K: VAATEVÄLJAS. Saatejuht Ildar
NisametdinovN: KIRJANDUSSAADE. Toimetaja
Jelena HussainovaR: LOODUS JA INIMENE. Toimeta-
ja Herbert Tsukker15.10 E: 2 x 2. Studios on Vadim
Antsupov ja papagoi VaakT: SINU STIIL. Aleksei Nikonorovi
saadeK, R: ROKAMBOOL. Saatejuht
Ivan MakarovN: OVERGROUND. Studios on
Sergei Šustrov

16.05 E: HANSATUND

T: KIRJANDUSSAADE. Toimetaja
on Jelena Hussainova

K: UUED AJAD - UUED PLAANID.

Autor Tatjana Andrejeva

N: VAATEVÄLJAS. Toimetaja Irina
SenkoR: JURISTI NÕUANDEID. Studios
on Vladimir Litvinov

16.45 E: EESTI RAHVAMUUSIKAT

16.40 T: KOORIMUUSIKAT

K: MELOODIAID FILMIDEST

N: MAAILMA RAHVASTE MUU-
SIKAT. Mehhiko meloodiad

17.05 RAADIUS. Studios on:

E: Ivan Makarov T: Margarita Šaškina

K: Viktor Lanberg N: Ivan Makarov

R: Viktor Lanberg

18.30 E: LEHEKÜLGI VENE MUUSI-
KAST. Nikolai Rimski-Korsakovi
loomingutT, R: DŽASSIGALERII. Autor Nikolai
NikolajevK: STIILIDEVAHELINE. Autor Vladimir
Karmazin

N: LEHEKÜLGI EESTI MUUSIKAST

19.00 PÄEVAKAJA

19.50 LUULEMINUTID: AIRA KAAL

20.00 E: MUUSIKAT "VÄRAVA-
TORNIST"

T: MUUSIKALISED KONTRASTID.

Autor Aleksandr Lukjanov

K: HELILOOJA PEETER VÄHI, 2.

Saate teeb Irina Svensson

N: MUUSIKALINNAD. Autor on
Irina Pärj

R: MUUSIKALINE PÄRANDUS.

Autor Vladimir Butkevits

20.50 UNEJUTT

21.00 E, N: BBC

21.00 - 23.00 T, R: ENERGIA. Noorte-
programmK: FENOMENID. Autor Andrei
Tantsõrev22.10 E: BATKOVŠTŠINA. Valgevene-
keelne saadeK: TŠERVONA KALÕNA. Ukraina-
keelne saadeN: TŠERVONA KALÕNA MUUSIKA-
PROGRAMM

23.00 - 24.00 "Ameerika Hääl"

kaja 20.00 EUTERPE. Muusika-
programm 22.00 UUDISED 22.15A CAPRICCIO. Studios on Andrei
Madisson 23.00 "Ameerika Hääl"

PÜHAPÄEV

7.00 HOMMIKUKAVA. Studios on
Herbert Tsukker 9.30 MUUSIKA-
KLUBI. Perenaine on Irina Pärj10.00 UUDISED 10.10 SOOVIKONT-
SERT 11.00 KÜLALISTE TUBA.

Studios on Nikolai Hrustaljev

11.30 KONTSEERT 12.00 PANO-
RAAM (kordus) 13.00 TERE! Kooli-
studioid toimetab Lilia Tšikalskaja14.00 EKSLIIBRIS. Toimetaja Veera
Stankevits 15.00 UUDISED 15.05ÜMBER BLUUSI 15.30 Raadioaja-
kirja "Tervis" toimetab Galina
Rakova 16.00 MINITEATER 17.00UUDISED 17.05 JUURED. Slaavi
leksikon. Saade raadio "Rossija"
fondist 18.00 KIRJANDUSSAADE(kordus) 18.30 INGLISE KEELE
TUND, 29/60 18.45 KONTSEERT
19.00 UUDISED 19.10 VAATE-
VÄLJAS. Autor Ildar Nisametdinov(kordus) 20.00 PROMENADE CON-
CERTS 20.50 UNEJUTT 21.00NOORTEPROGRAMM "ENERGIA"
22.00 UUDISED 22.15 NOORTE-
PROGRAMM jätkub 23.00 - 24.00
"Ameerika Hääl"

ROOTSI KEEL

on trükitud lehes nr. 44.

(Nagu tähelepanelik keeleõppija märkas, jäi üks tund 27. oktoobril ära.)

INGLISE KEEL

Politsei on tabanud kurja-
tegija. Mis juhtub edasi?

I used to write the cheques out, I used to take them in and he used to sign them and handed back to me to post off. So I go in on Saturday, I had the keys of the company. I take the cheque-book out of the drawer, filled in for 7 or 8 hundred pounds a time, signed his name which I could forge without any problem and put a cheque into my account.

I've got reason to suspect you've committed an offence. The meter is jammed with two-pence wrapped in paper. You are being arrested for causing criminal damage to a parking meter. You are not obliged to say anything unless you wish to do so. But what you say will be put in writing and given in evidence.

When one has been involved in the criminal field for any sort of period, (if one) has any common sense at all, one doesn't say a word. By this time you should have had a solicitor present. You're given the opportunity to contact one when you first go into the police station. And if your solicitor is worth his salt, so to speak, then he should have advised you to say nothing at all at that stage.

About an hour or so later they come back and they

BRITAIN NOW

take you upstairs to an interview room and sit you down, probably give you a cigarette if you smoke, and a cup of tea, and then they say we will have an interview now.

The formal caution is a serious matter since it is done formally, has to be done by an inspector in uniform, a record is kept. I think, for many people that's enough, it's a jolt. It works. It seems to be a very effective way. It means the police can deal with it there and then. They (the magistrates) are selected as being representatives of the local community, and they are trained. There has been lots of discussion over recent years as to whether or not people who become magistrates are indeed representatives of the communities they serve. Efforts are being made, we are sure, by the Lord Chancellor to attempt to recruit magistrates of a much wider range of social class, educational background, ethnic make-up and so forth.

He is in danger of losing his liberty. We should be considering some sort of alternative. Would you send him down? Probably not today. Would you suspend it? He wants a lesson.

A jury can be influenced by the emphasis that the judge

puts on certain statements that he makes during his summing-up. Mr. Brown said that he wasn't there, that he was round his friend's house playing cards. His friends haven't come to give evidence but will you believe that, it's entirely up to you. The emphasis put on simple statements can really influence people. Especially after long-period staff in a jury-box.

forge võltsima
account arve
offence siin: õigusrikkumine
jam lõhkuma, ummistama
parking meter parkimispileti
automaat
damage vigastama, kahju
tekitama
be obliged kohustatud olema
common sense kaine mõis-
tus, arukus
solicitor (nõuande)advokaat
worth one's salt oma palka
väärt
(formal) caution (ametlik)
hoiatatus
jolt põrutus, raputus, šokk
keep a record siin: proto-
kollima
magistrate (politsei) kohtunik
Lord Chancellor kohtu-
minister
recruit uusi liikmeid hankima
send down = send to
prison
judge kohtunik
jury-box vandemeeste pink
summing-up kohtuniku lõpp
kokkuvõte enne vande-
kohtunike otsuse tegemist
emphasis rõhk, rõhutamine

JUST TEILE VAJALIK

nii mõnigi saade ei jää kuulmata, kui
Teie laual on "Raadioleht".
Tehkem oma elu huvitavamaks.
Viljandi

Tellimisindeks
697 96.
Tellimine 1995. aastaks on alanud.

I PROGRAMM

Kesklaanel -	Tallinn	Tartu	Kohtla-Nõmme	Pärnu	Kärdla	Võru	Haapsalu	Viljandi
	711 kHz / 422 m	711 kHz / 422 m	711 kHz / 422 m	711 kHz / 422 m	711 kHz / 422 m	810 kHz / 370,4 m	810 kHz / 370,4 m	1602 kHz / 187 m
Ultrahilainel -								
	71,78 MHz / 4,18 m	103,5 MHz	72,14 MHz / 4,16 m	72,23 MHz / 4,15 m	71,90 MHz / 4,17 m	94,8 MHz		



PROGRAMMID

RAADIO 2

Ultrahilainel -	Tallinn	Pärnu	Võru	Tartu	Koeru	Valgjärve	Saaremaa	Hiumaa	Kohtla-Järve
	101,6 ja 69,32 MHz	102,3 ja 71,24 MHz	103,2 ja 71,36 MHz	103,0 ja 71,36 MHz	102,6 MHz	71,36 MHz	71,45 MHz	71,45 MHz	71,12 MHz
III PROGRAMM									
Kesklaanel -	1512 kHz / 198 m								

ALLA 60 KEELATUD!

5. novembril kell 13.45

Alustab Artur Rinne Priit Veebeli polkaga Paul Kuusiku sõnadele "Rõõmus lõõtsapillimees". "His Master's Voice" plaadistas laulu 1936. aastal.

Üsnagi vähetuntud helilooja Sturdy laulu "Ajast, mil ütled hüvasti" esitab Vera Lynn.

Kuulamist ootavad veel 4 väikest pala.



12. novembril kell 13.45

1930. aastal tuli müügile uus Artur Rinne plaat Eino Uuli seadud reitenderiga "Oh sa poiss".

1935. aasta filmis "Masurka" laulis Pola Negri Kreuderil laulu "Vaid üks tund".

Neli ameerika noormeest Massachusettsist - Joe Gene, Vic ja Ed Ames - ühise nimega "The Ames Brothers" - on laulnud plaadile laulu "Neli venda". Laulu mõte on selles, et kuigi ühe pere vennad võivad olla pillatud laia maailma, ei unusta nad laulu, mida ema neile kunagi laulis. Vendi saadab Hugo Winterhalter'i orkester.

Niisugused on kolm esimest pala kuulamisise äratamiseks.

Hei, LAPSED!

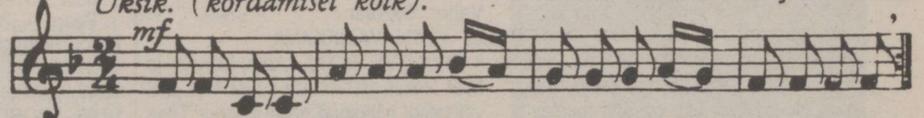
Nagu lubatud - siin on uue saate LAPSE LAUL tutvustus:

Saade algab 11. novembril kell 19.30. Heidi Kruuse kutsub teid õppima laste-

Mardilaul.

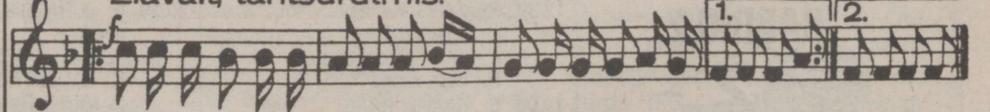
Mõnusa liikuvusega.

Üksik. (kordamisel kõik).



1. Te-re, te-re, ei-de-kene, te-re, ta-lu - taa-di-kene!
2. Mardid tulnud kauge elta, kaugelt altmaa ra-badelta!
3. Mardi küüned külmetavad, mardi varbad va-lu-tavad!
4. Pe-re-tütar peenikene, ta-lu-tü-tar, ta-le-ke-ne!
5. Lase mardid tuppa tulla, kut-su mardid kamberisse!
6. Mardid tantsvad tuljakuda, mardid kargvad kaerajaanil!

Elavalt, tantsurütmis.



6. Rippadi, rippadi, mardikene, sippadi, sappadi, sandikene, sandikene!

Ultrahilainel -

Tallinn	67,97 MHz / 4,41 m
Tallinn	94,5 MHz
Valgjärve	72,92 MHz / 4,11 m
Orissaare	73,01 MHz / 4,11 m
Kohtla-Nõmme	72,68 MHz / 4,13 m
Pärnu	72,80 MHz / 4,12 m

VÄLISSAATED

(eesti, soome, rootsi, inglise, saksa ja esperanto keeles)

Ultrahilainel -

Tallinn 103,5 MHz

Lühilainel -

Laitse 5925 kHz / 50,6 m

Kesklaanel -

Laitse	612 kHz / 490,2 m
Kohtla-Nõmme	612 kHz / 490,2 m
Tartu	1566 kHz / 191,5 m

RAADIO 4

(Eesti Raadio venekeelne kava)